

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 121/122 (1943)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

G.E.P.-u. S.I.A.-Mitgl., b. Verlag: Schweiz 40 Fr.,  
Ausland 48 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
48 Fr.; Ausland 60 Fr., postamtlich abonniert  
48 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. Fr. 1.20

VERLAG C. & W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch MOSSE-ANNONCEN AG.,  
Zürich, Limmatquai 94 - Basel, Marktplatz 18  
Anzeigenpreis: Ganze Seite 240 Fr., Seitenteile  
nach Tarif - Teuerungszuschlag zur Zeit 15 1/2%

**BAUBESCHLÄGE  
MÖBELBESCHLÄGE  
WERKZEUGE**

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der  
Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

## F. Bender.

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 2 71 92

SCHIEBEBÖDEN · ISOLIERPLATTEN · DACHVERSCHALUNGEN · HALLEN- UND INDUSTRIEBAUTEN · BARACKENBAU

# Dwrisol

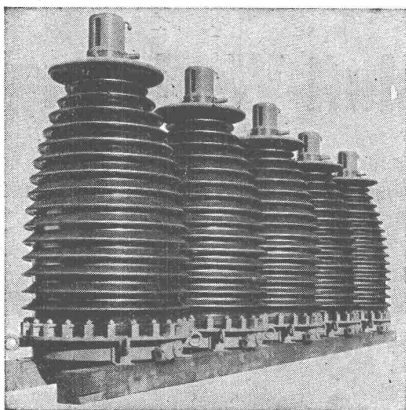
A.-G. FÜR LEICHTBAUSTOFFE - DIETIKON - TEL. 91 86 66

**Vollständige  
ZEICHEN-EINRICHTUNGEN**

Zeichentische, Zeichenmaschinen, Zeichen-Registaturen und -Schränke,  
Plan-Einfassverfahren, Bogenlampen, Lichtpause- u. Kopier-Einrichtungen  
Sämtliches Zeichenmaterial wie Zeichen-Papiere, -Geräte, -Instrumente,  
Normalienblätter, Reisszeuge und Reissbretter, Rechenschieber.

Gebrüder Scholl AG Zürich Poststrasse 3 Tel. 357 10 Seit 1865

# Scholl



Gefässe - Apparate - Rohrleitungen - Auskleidungen aus säure-  
festen, dichten, keramischen Materialien

**Chemisches Steinzeug** für stärkste chemische Beanspruchung

**Embrachit** für rasche Wärmewechsel

**Thermosil** von hoher Wärmeleitfähigkeit

**Embrit** für Elektro-Isolierkörper und hohe mechanische Beanspruchung

**Kanalisations-Steinzeug** für Baugewerbe und Landwirtschaft

## Steinzeugfabrik Embrach AG.

Embrach (Kanton Zürich)

Telephon: 96 23 21

Zum redaktion. Artikel **Casa San Giorgio ob Ascona** im letztwöchigen Heft  
 Folgende am Bau und Einrichtung beteiligte Firmen empfehlen sich für ähnliche Aufgaben

*Ausführung der Kunstschlosserarbeiten im Haus San Giorgio*

**ARRIGO SPERTINI, ASCONA**

TELEPHON 612

*Gesamtausbau für Wohn- und Geschäftshäuser*  
**KNUCHEL & KAHL · ZÜRICH**  
 KÄMISTRASSE 17 · FABRIK · WOLFBÄCHSTRASSE 17 · TELEPHON 27251

## Volle Auszahlung der Bausumme ..

Garantie-Rücklässe belasten Bauunternehmer und Bauhandwerker, weil sie dem Unternehmen Betriebsmittel entziehen, so dass entsprechend mehr Kredit in Anspruch genommen werden muss.

Welche Vorteile bietet dagegen die Baugarantie-Versicherung?

Sie gewährleistet volle Auszahlung der Bausumme, indem sie jeglichen Garantie-Rücklass ersetzt, und ermöglicht freie Verfügung über die Betriebsmittel.

Auskunft und Prospekte durch die

**Winterthur**  
UNFALL

Schweizerische Unfallversicherungs-  
Gesellschaft in Winterthur

*Atlas*

## Pressluft-Werkzeuge

Bohrhämmer, Abbauhämmer, Pickhämmer,  
Kohlenpickhämmer, Pressluft-Winden u. Wasserpumpen  
Rammhämmer

**Notz & Co., Biel**

# DAS RATHAUS ZU BERN

Siehe Artikel in dieser Nummer sowie Heft 1 vom 2. Januar 1943

Folgende am Umbau beteiligte Firmen empfehlen sich für ähnliche Aufgaben

Mitarbeit am Innenausbau  
Lieferung der neuen Fenster  
im Grossratssaal



**GRIPI & CO. A.-G.**  
**BAUGESCHÄFT**  
**BURGDORF**  
Telephon: 60 und 63



**Bern**

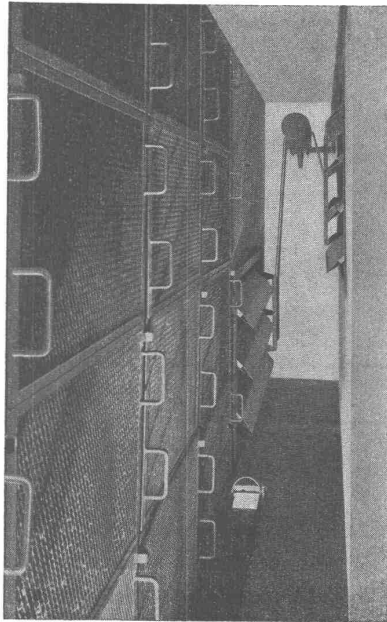
Telephon 3 46 42

baut:

**Ventilatoren**  
**Luftheizapparate**  
**Dörrapparate**  
**Farbspritzkabinen**

Anlagen für

**Raumlüftung**  
**Luftheizung**  
**Luftschutzräume**  
**Entstaubung**  
**Entnebelung**  
**Klimatisierung**  
**Holztrocknung**  
**Spänetransport**



Filterbatterie und automatische Klappen für die Ventilation der Rathaushalle Bern

## PARQUET & HOLZBAU AG. BERN

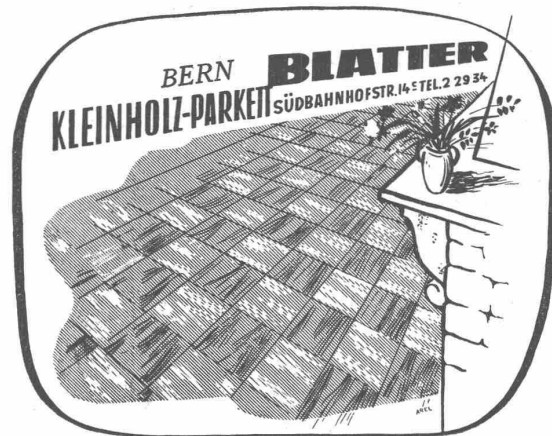
vormals Parquet- & Chaletfabrik AG. Bern

Sulgenbachstrasse 12 - Telephon 221 16  
Gegründet 1898

Zimmerlei - Schreinerei  
Parqueterie - Treppenbau  
Ingenieur-Holzkonstruktionen  
Holzhäuser neuer und traditioneller Art  
Luftschutzbauten  
Reparaturen

empfiehlt sich für sämtliche Holzarbeiten,  
Uebernahme ganzer Bauten à forfait

**Beim Umbau Rathaus Bern ausgeführt:**  
**Decke im Grossratssaal, Parquetboden u. Trittstufen**



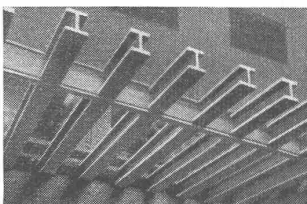
**HANS KÄSTLI BAUUNTERNEHMUNG BERN-WYLER**  
HOCHBAU TIEFBAU EISEN BETONBAU TELEPH. 22.465 POSTCHECK. III 288 GEGRÜNDET 1887

## E. u. A. MEIER, Holzbau, ZÜRICH 10

DORFSTRASSE 19

TELEPHON 6 21 28

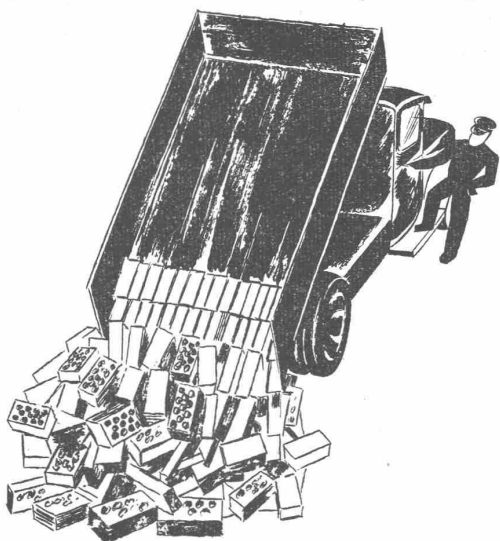
### GEHA-TRÄGER • NAGELBAU



**Holzdecke aus Geha-Trägern**

⊕ Patent Nr. 197226

Geha-Träger für schwere Lasten oder Spannweiten  
von 6 bis 10 m



# Wir lesen über den Backstein:

«... Wenn er nach seiner Meinung über ein geplantes neues Gebäude gefragt wurde und wenn man sich bei ihm erkundigte, welches Material dafür wohl am besten zu verwenden sei, war seine unabänderliche Antwort: «Backstein».

«Jawohl», sagte Mr. Webber unerbittlich, «Backstein». ... «Es ist die einzig mögliche Art zu bauen. Es kann nicht verfaulen, Sie können's nicht rütteln und schüteln und nicht mit den Füßen Löcher reintreten, es hält Sie im Winter warm und im Sommer kühl, und in fünfzig Jahren oder in hundert, wenn Sie wollen, steht's noch immer da».

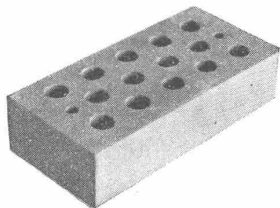
Solches Lob spendet John Webber dem Backstein - John Webber, der Baumeister aus Thomas Wolfes berühmter Erzählung «Der Strom des Lebens»\*.

Jeder Fachmann weiss, dass das, was hier gesagt wird, sich an Hand nackter Zahlen wissenschaftlich begründen und beweisen lässt. Es ist schon so:

Wer mit Backstein baut, baut gut!

\*) «Strom des Lebens», Roman von Thomas Wolfe, erschienen im Alfred Scherz Verlag, Bern.

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN AG.



 A technical illustration of a coat rack system. It features a vertical post with two horizontal bars. The top bar is curved and has several hooks. Below it is a straight horizontal bar. The system is mounted on a wall.
 

### GARDEROBE-ANLAGEN

Massengarderoben in patentiertem System für Theater, Kinos und Säle, Spezialausführungen für Betriebsgarderoben

**GEBR. TUCHSCHMID**  
FRAUENFELD + ZÜRICH

## R. RIGLING & CO.

Spezial-Holzbau

### ZÜRICH-OERLIKON

Telephon 6 82 25

 An illustration showing several wooden beams of different sizes and shapes, along with several ring bolts (Ringdübel) used for joining them.
 

RINGDÜBEL ⚡ PATENT  
Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

Ausführung von Spezial-Normalkonstruktionen für freitragende Holzbauten

Hallen  
Fabrikbauten  
Treppenbau